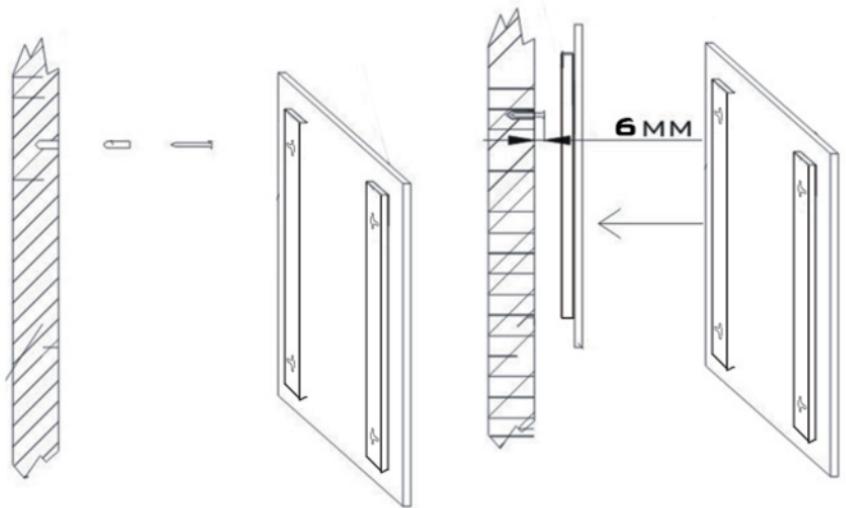
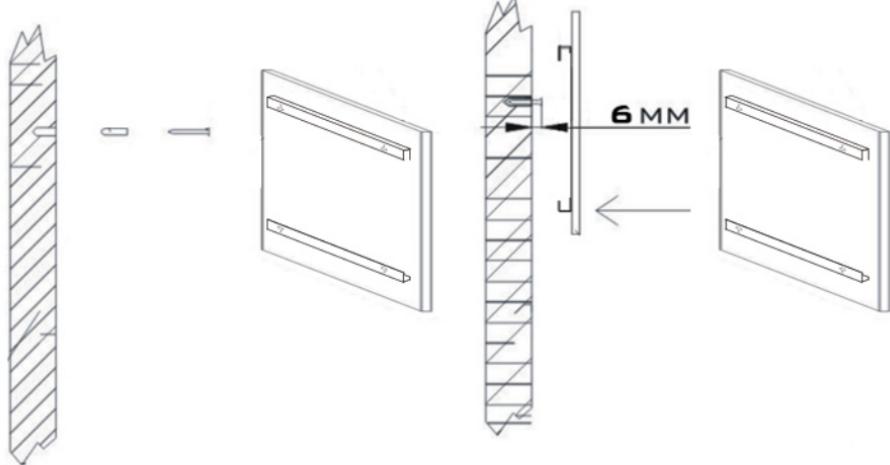
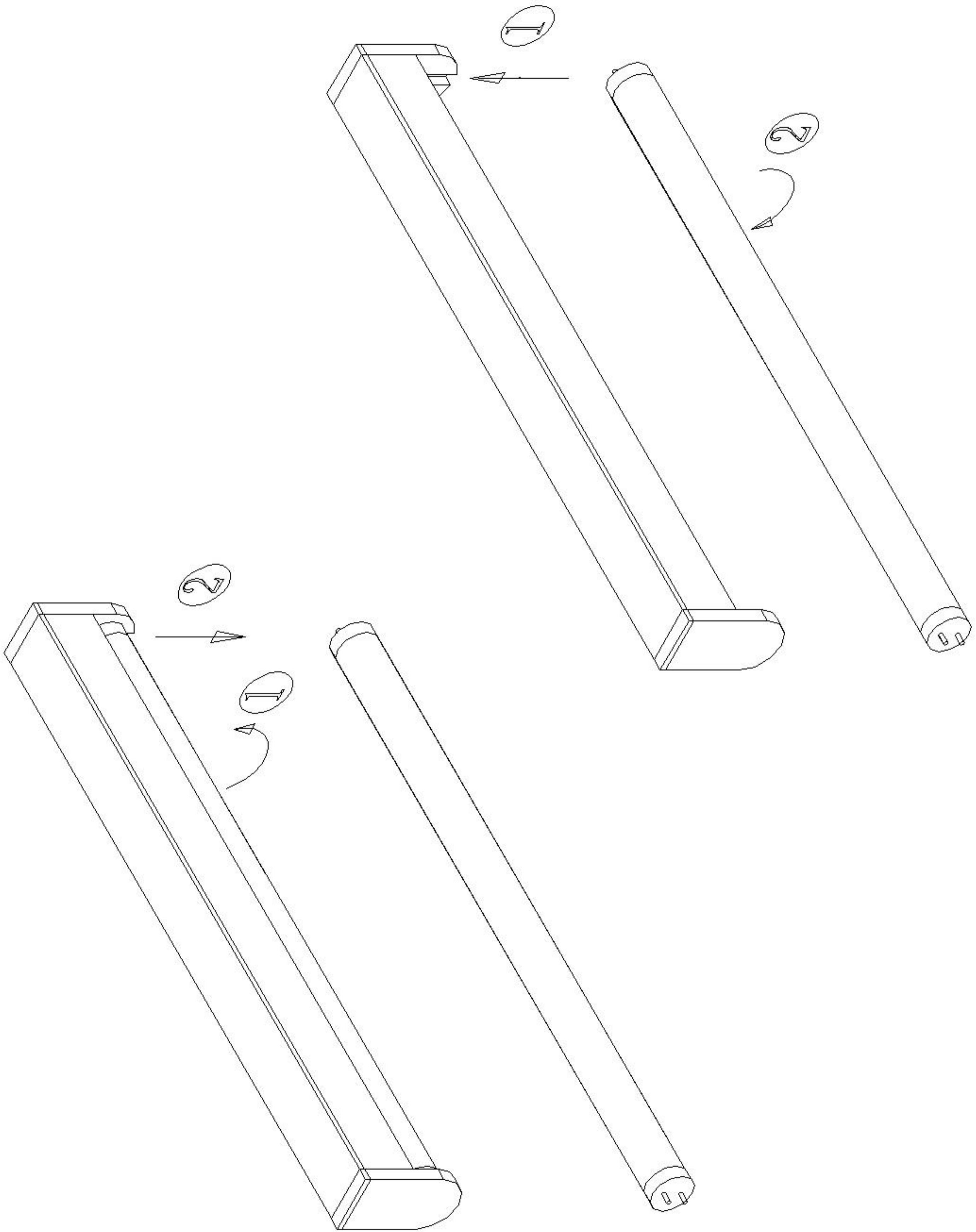


VERTICAL



HORIZONTAL





D ACHTUNG: Elektroanschluß des 230-Volt-Wand-Anschlußkabels an die Verteilerdose vom Elektro-Fachmann im spannungsfreien Zustand unter Beachtung der örtlichen Vorschriften vornehmen lassen! Ein Lampenwechsel und andere Servicearbeiten darf nur im kalten und spannungsfreien Zustand (Sicherung freischalten!) vom Elektrofachmann durchgeführt werden.

GB ATTENTION: Connection of the 230-V wall cable to the distribution box must only be completed by an approved electrician under complete isolation from the power supply! Changing the bulb and other service-works must also be done by an approved electrician. He must switch off the power and let the bulb go cold before removing.

F ATTENTION: faire le raccordement électrique du câble d'alimentation-mur de 230-volts à la boîte de distribution par un électricien qualifié, à l'état sans tension et en respectant les prescriptions locales. Faire changer l'ampoule par votre electrican professionnel qui doit coupez l'ectricite` et laissez froidir l'ampoule.



NL ATTENTIE : De elektrische aansluiting door de electricien moet zich richten naar de plaatselijke voorschriften. Het uitwisselen van de lampen en andere diensten mogen enkel en alleen door een electricien uitgevoerd worden (a.u.b. electriciteit uitschakelen).

IT ATTENZIONE: far allacciare il cavo a muro da 230 V alla cassetta di derivazione solo da un elettricista qualificato in condizioni di fuori tensione e dietro osservanza delle norme locali! Il cambio del bulbo e qualsiasi altro lavoro di manutenzione possono essere eseguiti altresì solo da un elettricista qualificato, assicurandosi che la lampada sia raffreddata e fuori tensione (staccare il fusibile!).

RU Внимание: Электрическое соединение 230-вольтного-стенного-соединительного кабеля в распределительную коробку должно осуществляться электриком при отсутствии напряжения с соблюдением местных предписаний! Замену лампы и другие сервисные работы электрику разрешается проводить только в холодном состоянии и без напряжения (включить предохранитель).

Das beigegebue Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für ein festes Mauerwerk (Beton- bzw. Ziegelwände ohne zusätzliche Isolierung). Für andere Wandtypen, wie z.B. Gipskarton-, Gasbeton- oder Hohlräumwände sind für eine feste Verankerung Spezialdübel und evtl. längere Schrauben oder Haken erforderlich.

Les matériaux fournis de fixation au mur (chevilles et vis) ne sont conçus que pour une maçonnerie compacte et solide (murs en béton ou en brique sans isolation supplémentaire). Les autres types de murs tels que les parois en placoplâtre, en béton cellulaire ou en matériau alvéolaire, exigent des chevilles spéciales et des vis ou des crochets éventuellement plus longs pour avoir un ancrage solide.

The included material for attaching the item to the wall (wall-plugs and screws) are only suitable for solid walls (concrete or brick walls without added insulation). Special wall plugs and possibly longer screws or hooks are necessary for a secure hold in other types of walls such as plasterboard, autoclaved aerated concrete or cavity walls.

Het bijgevoegde materiaal voor bevestiging aan de wand (pluggen en schroeven) is slechts geschikt voor steenharde muren (beton- resp. tegelwanden zonder extra isolatie-materiaal). Voor andere wandtypen, bijv. van gipskarton, gasbeton of wanden met holle ruimtes, moeten voor voldoende verankering speciale pluggen en evt. langere schroeven of haken worden gebruikt.

Il materiale di fissaggio fornito (tasselli e viti), è idoneo soltanto per murature compatte (pareti di calcestruzzo o mattoni senza ulteriore isolamento). Per il saldo ancoraggio su altri tipi di pareti, quali ad esempio in cartongesso, calcestruzzo cellulare autoclavato o pareti cave, sono indispensabili tasselli speciali ed eventualmente viti o ganci più lunghi.

Прилагаемый материал для крепления к стене (дюбеля и винты) предназначен только для прочной стены (бетонные или кирпичные стены без дополнительной изоляции). Другие типы стены, как например гипсокартоновые, газобетонные или польевые стены должны закрепляться специальными дюбелями и как правило длинными винтами или крюками.